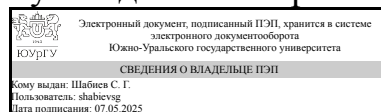


ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

УТВЕРЖДАЮ:
Руководитель направления



С. Г. Шабиев

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины 1.О.02 Деловой иностранный язык
для направления 07.03.01 Архитектура
уровень Бакалавриат
форма обучения очная
кафедра-разработчик Иностранные языки

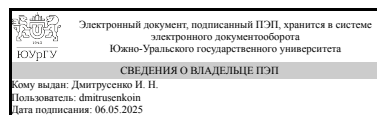
Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 07.03.01 Архитектура, утверждённым приказом Минобрнауки от 08.06.2017 № 509

Зав.кафедрой разработчика,
к.пед.н., доц.



К. Н. Волченкова

Разработчик программы,
к.пед.н., доц., доцент



И. Н. Дмитрусенко

1. Цели и задачи дисциплины

Конечная цель курса овладения иностранным языком – формирование межкультурной коммуникативной профессионально ориентированной компетенции. Задачи курса состоят в последовательном овладении студентами совокупностью компетенций. Основными компетенциями, которые должны быть освоены в рамках изучения дисциплины, являются: • коммуникативная компетенция, включающая - лингвистическую компетенцию, т. е. способность адекватно воспринимать и корректно использовать единицы речи на основе знаний о фонологических, грамматических, лексических, стилистических особенностях изучаемого языка (в сравнении с родным языком); - социолингвистическую компетенцию, т. е. способность адекватно использовать реалии, фоновые знания, ситуативно обусловленные формы общения; - социокультурную компетенцию, т. е. способность учитывать в общении речевые и поведенческие модели, принятые в соответствующей культуре; - социальную компетенцию, т. е. способность взаимодействовать с партнерами по общению, вступать в контакт и поддерживать его, владея необходимыми стратегиями; - дискурсивную компетенцию, т. е. способность осуществлять коммуникацию с учетом инокультурного контекста; - стратегическую компетенцию, т. е. способность применять разные стратегии - как для понимания устных / письменных текстов, так и для поддержания успешного взаимодействия при устном / письменном общении; • прагматическая компетенция, т. е. способность понимать и порождать иноязычный дискурс с учетом культурно обусловленных различий; • общая компетенция, включающая наряду со знаниями о стране и мире, об особенностях языковой системы также и способность расширять и совершенствовать собственную картину мира, ориентироваться в медийных источниках информации; • когнитивная компетенция, т. е. способность планировать цели, ход и результаты образовательной и исследовательской деятельности, использовать опыт изучения родного и других языков, самостоятельно раскрывать закономерности их функционирования, пользоваться поисково-аналитическими умениями; • межкультурная компетенция, т. е. способность достичь взаимопонимания в межкультурных контактах, используя весь арсенал умений для реализации коммуникативного намерения; • компенсаторная компетенция, т. е. способность избежать недопонимания, преодолеть коммуникативный барьер / сбой за счет использования известных речевых и метаязыковых средств; • профессиональная компетенция, т. е. способность осуществлять деловое и официальное общение в профессиональной среде в стране и за рубежом. В реальном учебном процессе вышеупомянутые компетенции интегрированы в решение конкретных профессионально-коммуникативных задач, нацеленных на достижение соответствующего коммуникативного эффекта.

Краткое содержание дисциплины

Модуль 4. Деловой иностранный язык (профессионально-ориентированный курс). Изучаемые темы: Тема 1. Архитектура и архитектор. Тема 2. Основные стили древней архитектуры. Тема 3. Ранняя христианская и византийская архитектура. Готическая архитектура. Барокко и рококо. Неоклассицизм. Тема 4. Архитектура на пороге нового столетия, современная архитектура. Тема 5. Основные конструктивные элементы.

2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Планируемые результаты освоения ОП ВО (компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Знает: основные особенности зарубежной системы образования в области избранной профессии; фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка и его отличие от родного языка; особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; важнейшие параметры языка конкретной специальности в деловом общении Умеет: создавать адекватные в условиях конкретной ситуации делового общения устные и письменные тексты; реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по деловому общению; адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерение автора при восприятии устных и письменных аутентичных текстов; выявлять сходство и различия в системах родного и иностранного языка; идентифицировать языковые региональные различия в изучаемом языке Имеет практический опыт: применения когнитивных стратегий для автономного изучения иностранного языка; стратегий рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений; разными приемами запоминания и структурирования усваиваемого материала; интернет-технологиями для выбора оптимального режима получения информации; презентационными технологиями для предъявления информации; исследовательскими технологиями для выполнения проектных заданий
УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	Знает: культурно-специфические особенности менталитета, представлений, установок, ценностей представителей инокультуры; основные факты, реалии, имена, достопримечательности, традиции страны изучаемого языка; достижения, открытия, события из области истории, культуры, политики, социальной жизни страны изучаемого языка Умеет: проявлять толерантность, эмпатию, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры; предупреждать возникновение стереотипов, предубеждений по отношению к собственной культуре; выступать в роли медиатора культур Имеет практический опыт: межкультурной коммуникации в разных видах речевой

	деятельности; социокультурной компетенцией для успешного взаимопонимания в условиях общения с представителями другой культуры; различными коммуникативными стратегиями
--	--

3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Перечень предшествующих дисциплин, видов работ учебного плана	Перечень последующих дисциплин, видов работ
1.О.06 Основы российской государственности, 1.О.01 Иностранный язык, 1.О.05 История России, 1.О.03 Русский язык и культура речи	1.О.10 Социология, 1.О.07 Философия, 1.О.09 Политология, 1.О.11 Психология делового общения, ФД.03 Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации

Требования к «входным» знаниям, умениям, навыкам студента, необходимым при освоении данной дисциплины и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

Дисциплина	Требования
1.О.06 Основы российской государственности	Знает: фундаментальные достижения, изобретения, открытия и свершения, связанные с развитием русской земли и российской цивилизации, представлять их в актуальной и значимой перспективе;- особенности современной политической организации российского общества, каузальную природу и специфику его актуальной трансформации, ценностное обеспечение традиционных институциональных решений и особую поливариантность взаимоотношений российского государства и общества в федеративном измерении; фундаментальные ценностные принципы российской цивилизации (многообразие, суверенность, согласие, доверие и созидание), а также перспективные ценностные ориентиры российского цивилизационного развития (стабильность, миссия, ответственность и справедливость Умеет: адекватно воспринимать актуальные социальные и культурные различий, уважительно и бережно относиться к историческому наследию и культурным традициям;- находить и использовать необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп;проявлять в своём поведении уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и

	культурных традиций мира Имеет практический опыт: владения навыками осознанного выбора ценностных ориентиров и гражданской позиции; аргументированного обсуждения и решения проблем мировоззренческого, общественного и личностного характера; владения навыками самостоятельного критического мышления на основе развитого чувства гражданственности и патриотизма
1.О.05 История России	Знает: основные этапы историко-культурного развития России, закономерности исторического процесса, механизм возникновения проблемных ситуаций в разные исторические эпохи Умеет: соотносить факты, явления и процессы с исторической эпохой, воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом контекстах, анализировать различные способы преодоления проблемных ситуаций, возникавших в истории, осуществлять поиск, анализ и синтез исторической информации Имеет практический опыт: анализа социально-культурных проблем в контексте мировой истории и современного социума, выявления и систематизации различных стратегий действий в проблемных ситуациях
1.О.01 Иностранный язык	Знает: культурно-специфические особенности менталитета, представлений, установок, ценностей представителей инокультуры; основные факты, реалии, имена, достопримечательности, традиции страны изучаемого языка; достижения, открытия, события из области истории, культуры, политики, социальной жизни страны изучаемого языка, основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка и его отличие от родного языка; особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; важнейшие параметры языка конкретной специальности; основные различия письменной и устной речи Умеет: проявлять толерантность, эмпатию, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры; предупреждать возникновение стереотипов, предубеждений по отношению к собственной культуре; выступать в роли медиатора культур, создавать адекватные в условиях конкретной ситуации общения устные и письменные тексты; адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерение автора при восприятии устных и письменных аутентичных текстов; выявлять сходство и различия в системах родного и иностранного языка; идентифицировать языковые региональные различия в изучаемом языке Имеет практический опыт: межкультурной

	коммуникации в разных видах речевой деятельности; социокультурной компетенцией для успешного взаимопонимания в условиях общения с представителями другой культуры; различными коммуникативными стратегиями, использования учебных стратегий для организации своей учебной деятельности; когнитивных стратегий для автономного изучения иностранного языка; стратегий рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений; разными приемами запоминания и структурирования усваиваемого материала; интернет-технологиями для выбора оптимального режима получения информации
1.О.03 Русский язык и культура речи	Знает: нормы современного русского литературного языка Умеет: корректно использовать полученные знания при создании устных и письменных текстов различных жанров Имеет практический опыт: речевой деятельности культурного человека

4. Объём и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 ч., 54,5 ч. контактной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах
		Номер семестра
		4
Общая трудоёмкость дисциплины	108	108
<i>Аудиторные занятия:</i>	48	48
Лекции (Л)	0	0
Практические занятия, семинары и (или) другие виды аудиторных занятий (ПЗ)	48	48
Лабораторные работы (ЛР)	0	0
<i>Самостоятельная работа (СРС)</i>	53,5	53,5
Подготовка к тесту.	12	12
Эссе "Профессия архитектора (дизайнера)".	1,5	1.5
Устное сообщение "Особенности и примеры ранней христианской и византийской архитектуры, готической архитектуры, барокко и рококо. Неоклассицизм".	2	2
Мультимедийная презентация "Конструктивные элементы: арки, балки, купола и схожие элементы, система перекрытий, фундаменты, оболочки, фермы".	10	10
Подготовка к зачету.	10	10
Проектная работа по теме «Арт Нуво. Антонио Гауди. Ле Корбюзье и другие современные архитекторы и их работы».	14	14
Глоссарий по профессиональной терминологии модуля	4	4
Консультации и промежуточная аттестация	6,5	6,5

Вид контроля (зачет, диф.зачет, экзамен)	-	диф.зачет
--	---	-----------

5. Содержание дисциплины

№ раздела	Наименование разделов дисциплины	Объем аудиторных занятий по видам в часах			
		Всего	Л	ПЗ	ЛР
1	Архитектура и архитектор.	8	0	8	0
2	Основные стили древней архитектуры.	10	0	10	0
3	Ранняя христианская и византийская архитектура. Готическая архитектура. Барокко и рококо. Неоклассицизм.	10	0	10	0
4	Архитектура на пороге нового столетия, современная архитектура.	10	0	10	0
5	Основные конструктивные элементы.	10	0	10	0

5.1. Лекции

Не предусмотрены

5.2. Практические занятия, семинары

№ занятия	№ раздела	Наименование или краткое содержание практического занятия, семинара	Кол-во часов
1-2	1	Тема: Архитектура и архитектор. Проблематика: Общее понятие об архитектуре и профессии архитектора. Архитектурное планирование. Лексика: 60 лексических единиц Грамматика: Порядок слов в предложении. Условные предложения. Инфинитив. Чтение: публицистические, научно-популярные тексты по обозначенной проблематике.	4
3-4	1	Тема: Архитектура и архитектор. Проблематика: Общее понятие об архитектуре и профессии архитектора. Архитектурное планирование. Письмо: Эссе, изложения и аннотации по теме. Письменный перевод текстов. Аудирование: по обозначенной проблематике. Контроль выполнения самостоятельной работы.	4
5-6	2	Тема: Основные стили древней архитектуры. Проблематика: Египетская архитектура, Древнегреческая архитектура, Римская архитектура, Ордера. Лексика: 60 лексических единиц Грамматика: Причастие I, Причастие II. Определение. Indefinite Tense. Степени сравнения прилагательных и наречий.	4
7-8	2	Тема: Основные стили древней архитектуры. Проблематика: Египетская архитектура, Древнегреческая архитектура, Римская архитектура, Ордера. Чтение: публицистические, научно-популярные тексты по обозначенной проблематике. Письмо: Аннотация, перевод текстов по теме. Аудирование: по обозначенной проблематике.	4
9	2	Тема: Основные стили древней архитектуры. Проблематика: Египетская архитектура, Древнегреческая архитектура, Римская архитектура, Ордера. Контроль выполнения самостоятельной работы.	2
10-11	3	Тема: Ранняя христианская и византийская архитектура. Готическая архитектура. Барокко и рококо. Неоклассицизм. Проблематика: Особенности и примеры ранней христианской и византийской архитектуры, готической архитектуры, барокко и рококо. Неоклассицизм Лексика: 40 лексических единиц Грамматика: Модель комбинирования прилагательных. Герундий и отглагольное существительное. Complex Subject.	4
12-13	3	Тема: Ранняя христианская и византийская архитектура. Готическая	4

		архитектура. Барокко и рококо. Неоклассицизм Проблематика: Особенности и примеры ранней христианской и византийской архитектуры, готической архитектуры, барокко и рококо. Неоклассицизм. Чтение: публицистические, научно-популярные тексты по обозначенной проблематике. Письмо: Аннотация к тексту. Письменный перевод текста. Аудирование: по обозначенной проблематике.	
14	3	Тема: Ранняя христианская и византийская архитектура. Готическая архитектура. Барокко и рококо. Неоклассицизм. Проблематика: Особенности и примеры ранней христианской и византийской архитектуры, готической архитектуры, барокко и рококо. Неоклассицизм. Контроль выполнения самостоятельной работы.	2
15-16	4	Тема: Архитектура на пороге нового столетия, современная архитектура. Проблематика: Арт Нуво. Антонио Гауди. Ле Корбюзье и другие современные архитекторы и их работы. Лексика: 40 лексические единицы. Грамматика: Повторение основных времен английского языка.	4
17-18	4	Тема: Архитектура на пороге нового столетия, современная архитектура Проблематика: Арт Нуво. Антонио Гауди. Ле Корбюзье и другие современные архитекторы и их работы. Чтение: публицистические, научно-популярные и научные тексты по обозначенной проблематике, тексты-интервью со специалистами и учеными данной профессиональной области. Письмо: Эссе по обозначенной проблематике, письменный перевод текста, аннотирование. Аудирование: по обозначенной проблематике. Студенческая научная конференция по обозначенной проблематике.	4
19	4	Тема: Архитектура на пороге нового столетия, современная архитектура. Проблематика: Арт Нуво. Антонио Гауди. Ле Корбюзье и другие современные архитекторы и их работы. Контроль выполнения самостоятельной работы.	2
20-21	5	Тема: Основные конструктивные элементы. Проблематика: Конструктивные элементы: арки, балки, купола и схожие элементы, система перекрытий, фундаменты, оболочки, фермы. Лексика: 60 лексических единиц. Чтение: публицистические, научно-популярные тексты по обозначенной проблематике.	4
22	5	Тема: Основные конструктивные элементы. Проблематика: Конструктивные элементы: арки, балки, купола и схожие элементы, система перекрытий, фундаменты, оболочки, фермы. Письмо: Аннотации, изложение, конкурс технического перевода.	2
23	5	Тема: Основные конструктивные элементы. Проблематика: Конструктивные элементы: арки, балки, купола и схожие элементы, система перекрытий, фундаменты, оболочки, фермы. Контроль выполнения самостоятельной работы.	2
24	5	Подготовка к зачёту. Лексико-грамматический тест. Беседа по пройденным темам.	2

5.3. Лабораторные работы

Не предусмотрены

5.4. Самостоятельная работа студента

Выполнение СРС			
Подвид СРС	Список литературы (с указанием разделов, глав, страниц) / ссылка на ресурс	Семестр	Кол-во часов
Подготовка к тесту.	Обзор пройденного материала. Гарагуля С.	4	12

	И. Английский язык для студентов архитектурных специальностей; Гарагуля С. И. Английский язык для студентов строительных специальностей.		
Эссе "Профессия архитектора (дизайнера)".	Гарагуля С. И. Английский язык для студентов архитектурных специальностей Unit 2. - С .29; http://en.wikipedia.org/wiki/Architect	4	1,5
Устное сообщение "Особенности и примеры ранней христианской и византийской архитектуры, готической архитектуры, барокко и рококо. Неоклассицизм".	Гарагуля С. И. Английский язык для студентов архитектурных специальностей Unit 5. - С .90, Unit 6. - С .111, Unit 7. - С .134, Unit 8. - С .156, Unit 9. - С .177; http://www.vam.ac.uk/content/articles/g/gothic-architecture/	4	2
Мультимедийная презентация "Конструктивные элементы: арки, балки, купола и схожие элементы, система перекрытий, фундаменты, оболочки, фермы".	Гарагуля С. И. Английский язык для студентов строительных специальностей Unit 10. - С .212, Unit 11. - С .233, Unit 12. - С .255; http://www.ef-design.ru/eng/products/constructive-elements/	4	10
Подготовка к зачету.	Обзор пройденного материала. Гарагуля С. И. Английский язык для студентов архитектурных специальностей; Гарагуля С. И. Английский язык для студентов строительных специальностей.	4	10
Проектная работа по теме «Арт Нуво. Антонио Гауди. Ле Корбюзье и другие современные архитекторы и их работы».	Гарагуля С. И. Английский язык для студентов архитектурных специальностей Unit 11. - С .221; http://www.archdaily.com/ https://www.theguardian.com/artanddesign	4	14
Глоссарий по профессиональной терминологии модуля	Гарагуля С. И. Английский язык для студентов архитектурных специальностей; Гарагуля С. И. Английский язык для студентов строительных специальностей (Sections: Vocabulary and work study)	4	4

6. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации

Контроль качества освоения образовательной программы осуществляется в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе оценивания результатов учебной деятельности обучающихся.

6.1. Контрольные мероприятия (КМ)

№ КМ	Се-местр	Вид контроля	Название контрольного мероприятия	Вес	Макс. балл	Порядок начисления баллов	Учитывается в ПА
1	4	Текущий контроль	Презентация	9	10	1. Раскрытие темы. Тема раскрыта полностью – 2 балла. Тема раскрыта не полностью – 1 балл. Тема не раскрыта – 0 баллов. 2. Структура. Текст	дифференцированный зачет

					работы выстроен логично, присутствует вступление, основное содержание, заключение, титульный слайд – 1 балл. Не соблюдена структура: отсутствует вступление и/или заключение и/или титульный слайд – 0 баллов. 3. Наполнение слайдов: наличие основных терминов, таблиц, графиков, фото, диаграмм, изображений – 1 балл. Избыток текста на слайдах, отсутствие основных терминов, таблиц, графиков, фото, диаграмм, изображений – 0 баллов. 4. Оформление. Цвет фона и шрифта, размер используемого шрифта удобны для восприятия – 1 балл. Цвет фона и шрифта, размер шрифта затрудняют восприятие – 0 баллов. 5. Манера подачи. Выступающий уложился в отведенное время, рассказывал без опоры на печатный текст – 1 балл. Выступающий не уложился в отведенное время и/или опирался на печатный текст - 0 баллов. 6. Языковая грамотность слайдов презентации. Слайды презентации не содержат языковых ошибок – 1 балл. На слайдах имеются	
--	--	--	--	--	---	--

					ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов. 7. Языковая грамотность устного сообщения. Лексические, грамматические и фонетические ошибки незначительны и не препятствуют пониманию– 1 балл. Имеются серьезные ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов. 8. Вопросы аудитории. Выступающий четко и грамотно ответил на все вопросы - 2 балла. Выступающий ответил не на все вопросы - 1 балл. Выступающий не ответил на вопросы – 0 баллов.		
2	4	Текущий контроль	Эссе	6	5	1. Структура эссе представлена верно – 1 балл. Структура эссе нарушена (нет хотя бы одного из элементов: введения, основной части или заключения) - 0 баллов. 2. Содержание эссе. Тема полностью раскрыта – 1 балл, тема не раскрыта или раскрыта не полностью – 0 баллов. 3. Объем работы. 200-250 слов - 1 балл. Менее 200 или более 300 слов – 0 баллов. 4. Последовательность и согласованность изложения. Части связаны между собой, а также есть связи внутри них – 1 балл. Части эссе не связаны	дифференцированный зачет

					между собой и/или нет связи внутри них - 0 баллов. 5. Грамотность. Ошибки отсутствуют или незначительны, единичны, не мешают пониманию – 1 балл. Многочисленные ошибки (более 5 лексико-грамматических или речевых) или ошибки, мешающие пониманию – 0 баллов.	
3	4	Текущий контроль	Устное сообщение	6	5 1. Раскрытие темы. Тема раскрыта– 1 балла. Тема не раскрыта – 0 баллов. 2. Структура. Текст сообщения выстроен логично, присутствует вступление, основное содержание, заключение– 1 балл. Не соблюдена структура: отсутствует вступление и/или заключение– 0 баллов. 3. Объем устного сообщения. Сообщение объемом 20-25 предложений – 1 балл, менее 20 предложений – 0 баллов. 4. Представление информации. Студент рассказывает, лишь иногда обращаясь к тексту – 1 балл. Студент полностью читает доклад – 0 баллов. 5. Языковая грамотность устного сообщения. Речь студента не содержит ошибок, препятствующих пониманию– 1 балл. Имеются серьезные ошибки,	дифференцированный зачет

						препятствующие пониманию – 0 баллов.	
4	4	Текущий контроль	Проектная работа	12	20	1. Содержание. Содержание работы соответствует заявленной теме – 2 балла; содержание работы отклоняется от заявленной темы – 1 балл, содержание работы не соответствует заявленной теме – 0 баллов. 2. Раскрытие темы. Тема раскрыта полностью – 2 балла. Тема раскрыта не полностью – 1 балл. Тема не раскрыта – 0 баллов. 3. Визуальное представление работы. Работа визуально представлена (презентация, ментальная карта, раздаточный материал, инфографика и т.д.) – 2 балла. Визуальная информация представлена недостаточно / избыточно – 1 балл. Работа визуально не представлена – 0 баллов. 4. Оформление работы. Визуальная информация понятна и легко воспринимается – 1 балл, визуальная информация непонятна / с трудом воспринимается – 0 баллов. 5. Грамотность визуально представленной информации. Информация на слайдах, ментальных	дифференцированный зачет

					картах и т.д. представлена без ошибок – 2 балла. Информация представлена с ошибками, не препятствующими пониманию – 1 балл. Информация представлена с ошибками, препятствующими пониманию – 0 баллов. 6. Структура представления проекта. Проект логически выстроен в соответствии с заявленной темой, поставленными задачами и полученными результатами – 2 балла. Нарушение логики представления проекта – 1 балл. Логика представления проекта отсутствует – 0 баллов. 7. Представление информации. Студент рассказывает, не читая с листа – 2 балла. Студент рассказывает, иногда обращаясь к тексту – 1 балл. Студент полностью читает доклад – 0 баллов. 8. Время выступления. Выступающий уложился в отведенное преподавателем время (7-10 мин) – 1 балл. Выступающий не уложился в отведенное преподавателем время – 0 баллов. 9. Языковая грамотность устного сообщения. Речь студента не содержит	
--	--	--	--	--	--	--

					ошибок - 2 балла. Лексические, грамматические и фонетические ошибки незначительны и не препятствуют пониманию— 1 балл. Имеются серьезные ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов. 10. Ответы на вопросы аудитории. Выступающий четко и грамотно ответил на все вопросы - 2 балла. Выступающий ответил не на все вопросы и/или допустил лексико-грамматические ошибки - 1 балл. Выступающий не ответил на вопросы – 0 баллов. 11. Своевременность представления работы. Работа представлена вовремя – 1 балл, работа не представлена вовремя – 0 баллов. 12. Оригинальность представления работы. Работа представлена творчески – 1 балл, представление работы лишено оригинальности – 0 баллов.		
5	4	Текущий контроль	Глоссарий по профессиональной терминологии модуля	9	10	Критерий 1. Количество лексических единиц в глоссарии. 86-100 слов и выражений – 3 балла. 71-85 слов и выражений – 2 балла. 50-70 слов и выражений – 1 балл. Менее 50 слов и выражений – 0 баллов. Критерий 2. Семантические связи.	дифференцированный зачет

					Семантические связи указаны – 1 балл. Семантические связи не указаны или указаны частично – 0 баллов. Критерий 3. Контекст. Контекст указан – 1 балл. Контекст не указан или указан частично – 0 баллов. Критерий 4. Употребление лексики из словаря в докладе по прочитанной статье. Лексика употреблена верно и в правильном контексте – 3 балла. Лексика употребляется в правильном контексте в достаточном для правильного понимания количестве, возможны незначительные и единичные замены – 2 балла. Лексика употреблена частично или заменена на более простую – 1 балл. Лексика не употреблена – 0 баллов. Критерий 5. Качество лексики. Лексика не содержит слов непрофессиональной тематики – 2 балла. Лексика содержит до 25% слов, несоответствующих профессиональной тематике – 1 балл. Лексика содержит до 50% слов, несоответствующих профессиональной направленности – 0 баллов.		
6	4	Текущий контроль	Лексико-грамматический тест	12	24	Тест содержит 24 вопроса. Максимальный балл - 24. Каждый правильный ответ оценивается в 1 балл.	дифференцированный зачет

8	4	Промежуточная аттестация	Дифференцированный зачет	-	20	1. Содержание. Содержание ответа соответствует заявленной теме – 2 балла; содержание ответа отклоняется от заявленной темы – 1 балл, содержание ответа не соответствует заявленной теме – 0 баллов. 2. Раскрытие темы. Тема раскрыта полностью – 2 балла. Тема раскрыта не полностью – 1 балл. Тема не раскрыта – 0 баллов. 3. Структура представления ответа. Ответ логически выстроен в соответствии с заявленной темой и поставленными задачами – 2 балла. Нарушение логики представления ответа – 1 балл. Логика представления ответа отсутствует – 0 баллов. 4. Представление информации. Студент рассказывает, не читая с листа – 2 балла. Студент рассказывает, иногда обращаясь к тексту – 1 балл. Студент полностью читает текст – 0 баллов. 5. Время ответа. Выступающий уложился в отведенное преподавателем время (7-10 мин) – 1 балл. Выступающий не уложился в отведенное преподавателем время – 0 баллов. 6. Языковая грамотность устного	дифференцированный зачет
---	---	--------------------------	--------------------------	---	----	--	--------------------------

					сообщения. Речь студента не содержит лексических, грамматических, фонетических ошибок - 2 балла. Лексические, грамматические, фонетические ошибки незначительны и не препятствуют пониманию – 1 балл. Имеются грубые лексические, грамматические, фонетические ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов. 7. Перевод текста. Текст переведён верно, с правильным толкованием использованных терминов – 3 балла. При переводе текста допущены незначительные ошибки, не препятствующие пониманию, термины употреблены в целом верно – 2 балла. При переводе текста допущены серьёзные ошибки, препятствующие пониманию текста, термины использованы не всегда адекватно – 1 балл. Текст переведен неверно – 0 баллов. 8. Выбор отрывка на перевод в соответствии с заданием. Отрывок выбран верно – 1 балл. Отрывок выбран неверно – 0 баллов. 9. Владение профессиональной терминологией. Студент грамотно пользуется	
--	--	--	--	--	--	--

					соответствующей терминологией в соответствующем контексте - 3 балла. Студент допускает незначительные ошибки при использовании терминологии – 2 балла. Студент допускает серьёзные ошибки, препятствующие пониманию – 1 балл. Студент не знает терминологии – 0 баллов. 10. Выступающий четко и грамотно ответил на все вопросы - 2 балла. Выступающий ответил не на все вопросы - 1 балл. Выступающий не ответил на вопросы – 0 баллов.	
--	--	--	--	--	--	--

6.2. Процедура проведения, критерии оценивания

Вид промежуточной аттестации	Процедура проведения	Критерии оценивания
дифференцированный зачет	Контрольное мероприятие зачета проводится для тех студентов, рейтинг которых при выполнении контрольных мероприятий в течение семестра составил менее 60%. Контрольное мероприятие зачёта состоит из двух этапов. 1. Чтение и перевод текста по профессиональной тематике и ответы на вопросы преподавателя. 2. Беседа с преподавателем по одной из тем курса. Использование ИИ при выполнении заданий текущего контроля и промежуточной аттестации регламентировано приказом ЮУрГУ от 15.04.2025 №52-13.09.	В соответствии с пп. 2.5, 2.6 Положения

6.3. Паспорт фонда оценочных средств

Компетенции	Результаты обучения	№ КМ							
		1	2	3	4	5	6	7	8
УК-4	Знает: основные особенности зарубежной системы образования в области избранной профессии; фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка и его отличие от родного языка; особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; важнейшие параметры языка конкретной специальности в деловом общении	+	+	+	+	+	+	+	+
УК-4	Умеет: создавать адекватные в условиях конкретной ситуации делового общения устные и письменные тексты; реализовать коммуникативное	+	+	+	+	+	+	+	+

	намерение с целью воздействия на партнера по деловому общению; адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерение автора при восприятии устных и письменных аутентичных текстов; выявлять сходство и различия в системах родного и иностранного языка; идентифицировать языковые региональные различия в изучаемом языке								
УК-4	Имеет практический опыт: применения когнитивных стратегий для автономного изучения иностранного языка; стратегий рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений; разными приемами запоминания и структурирования усваиваемого материала; интернет-технологиями для выбора оптимального режима получения информации; презентационными технологиями для предъявления информации; исследовательскими технологиями для выполнения проектных заданий	+	+	+	+	+	+	+	+
УК-5	Знает: культурно-специфические особенности менталитета, представлений, установок, ценностей представителей инокультуры; основные факты, реалии, имена, достопримечательности, традиции страны изучаемого языка; достижения, открытия, события из области истории, культуры, политики, социальной жизни страны изучаемого языка	+	+	+	+	+	+	+	+
УК-5	Умеет: проявлять толерантность, эмпатию, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры; предупреждать возникновение стереотипов, предубеждений по отношению к собственной культуре; выступать в роли медиатора культур	+	+	+	+	+	+	+	+
УК-5	Имеет практический опыт: межкультурной коммуникации в разных видах речевой деятельности; социокультурной компетенцией для успешного взаимопонимания в условиях общения с представителями другой культуры; различными коммуникативными стратегиями	+	+	+	+	+	+	+	+

Типовые контрольные задания по каждому мероприятию находятся в приложениях.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Печатная учебно-методическая документация

а) основная литература:

1. Гарагуля, С. И. Английский язык для студентов архитектурных специальностей [Текст] учебник для вузов по специальности "Архитектура" и др. С. И. Гарагуля. - Ростов н/Д: Феникс, 2016. - 364 с. ил.

б) дополнительная литература:

1. Безручко, Е. Н. Английский для архитекторов [Текст] Пособие по англ. яз. для студентов архитектур. специальностей вузов : Читаем. Спорим. Обсуждаем Е. Н. Безручко ; под общей ред. Л. П. Шведовой. - Ростов н/Д: Март, 2002. - 158, [1] с.
2. Гарагуля, С. И. Английский язык для студентов строительных специальностей [Текст] учеб. пособие для вузов по специальности 270102 "Пром. и гражд. стр-во" и др. С. И. Гарагуля. - 3-е изд., испр. - Ростов н/Д: Феникс, 2015. - 347, [1] с. ил.

в) отечественные и зарубежные журналы по дисциплине, имеющиеся в библиотеке:

1. Business Week: обществ.-полит. журн. New York et al. : Bloomberg L.P., 2003

2. English today: The Intern. Rev. of the Engl. Language Cambridge; New York: Cambridge University Press, 2011- . 2011 V. 18-25 № 1-4, 2012 V. 28 № 3-4, 2013 V. 29 № 2-4, 2014 V. 30 № 1-4я, 2015 V. 31 № 1-3.

г) методические указания для студентов по освоению дисциплины:

1. Волченкова К.Н. Английский язык [Текст]: метод. указания по самостоят. работе студентов (бакалавриат) / К. Н. Волченкова, Е. Г. Шрайбер. - Челябинск : Издательский Центр ЮУрГУ, 2017
2. Короткова, Е. Г. Английский язык [Текст] : метод. указания по технологии работы над науч. проф. проектом / Е. Г. Короткова, И. А. Колегова. - Челябинск : Издательский Центр ЮУрГУ, 2016
3. Сергеева Л.М. Английский язык: учебное пособие по аннотированию и реферированию/ Л.М.Сергеева, С.М.Колова. – Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2010

из них: учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студента:

1. Волченкова К.Н. Английский язык [Текст]: метод. указания по самостоят. работе студентов (бакалавриат) / К. Н. Волченкова, Е. Г. Шрайбер. - Челябинск : Издательский Центр ЮУрГУ, 2017
2. Короткова, Е. Г. Английский язык [Текст] : метод. указания по технологии работы над науч. проф. проектом / Е. Г. Короткова, И. А. Колегова. - Челябинск : Издательский Центр ЮУрГУ, 2016
3. Сергеева Л.М. Английский язык: учебное пособие по аннотированию и реферированию/ Л.М.Сергеева, С.М.Колова. – Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2010

Электронная учебно-методическая документация

Нет

Перечень используемого программного обеспечения:

1. Microsoft-Windows(бессрочно)
2. Microsoft-Office(бессрочно)

Перечень используемых профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

Нет

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Вид занятий	№ ауд.	Основное оборудование, стенды, макеты, компьютерная техника, предустановленное программное обеспечение, используемое для различных видов занятий
Дифференцированный зачет	369 (1)	Кабинет дистанционного обучения: компьютер, веб камера, мультимедийный проектор, проекционный экран, Интернет, доступ в мультимедийный каталог
Практические занятия и семинары	447 (2)	Компьютер, телевизор, DVD, CD магнитофоны, Интернет, доступ в мультимедийный каталог, мультимедийный проектор, проекционный экран

Контроль самостоятельной работы	464 (2)	Мультимедийный компьютерный класс: сервер + 16 компьютеров студента, телевизор, DVD, CD магнитофоны, мультимедийный каталог, Интернет
------------------------------------	------------	---